

180 Stands in toeristisch hart van Simpelveld

Zondag 12 juni grote Stoomvrijmarkt



SIMPELVELD - Zondag 12 juni 2022 staat Simpelveld weer in het teken van een overvolle 'stoomvrijmarkt'. Voor de organisatie van dit tot ver in de regio bekende evenement, te kent ook dit jaar weer, en dat voor de 25e keer, de Stichting Promotie Simpelveld (SPS).

Kosten nog moeite zijn ook dit jaar weer gespaard om er een geweldig evenement van te maken. Zo staan er niet alleen diverse marktkramen met een breed aanbod, zoals tweedehands goederen, speelgoed, gebruiksartikelen, kleding en muziekartikelen, maar ook wordt de inwendige mens natuurlijk niet vergeten, zodat het goed toeven is op de 'stoomvrijmarkt' in het toeristisch hart van Simpelveld. De markt is vanaf 11.00 uur tot en met 18.00 uur toegankelijk voor iedereen die nog wel wat spulletjes kan gebruiken of die zo maar een geweldige zondag wil beleven. De 'stoomvrijmarkt' in Simpelveld staat bekend om het aanbod van de marktkooplui dat niet alleen zéér divers is, maar ook een goede kwaliteit laat zien.

Uitgebreide markt met méér dan 175 stands
De markt bestaat uit méér dan

115 kramen, 160 meter grondplaatsen en 75 meter aan verkoopwagens. In totaliteit dus een markt die bijna één kilometer lang is. De markt strekt zich uit vanaf de station aan de Stationsstraat, via de Nieuwe Gaasstraat, Irmstraat, Vroenhofstraat en Pastoriestraat (rondom de St. Remigiuskerk) en eindigt aan de Dorpstraat. Zoals reeds verwoord: de markt biedt een zeer uitgebreid arsenaal aan producten en verkoopwaren. Vele hobbyisten to-

nen het publiek hun handvaardigheid en bieden de door hun vervaardigde producten voor een schappelijke prijs te koop aan. Tevens vindt u er stands met bloemen en planten, wenskaarten, modeaccessoires, horloges en uurwerken, dierenbenodigdheden, schoenen en tassen, keramiek, sportartikelen en ga zo maar door. Eigenlijk een assortiment dat te uitgebreid is om alles wat aangeboden wordt de revue te laten passeren in dit artikel. Het vermelden waard is

zeker dat er geen entree wordt geheven voor een bezoek aan onze 'stoomvrijmarkt'. Dus, wat let u. U bent van harte welkom op zondag 12 juni in het bruisend hart van Simpelveld!

Dorstig of knorrende maag? Geen enkel probleem!

Natuurlijk geeft ook de plaatselijke horeca acte de présence!

Lees verder op pagina 5 >

K

EULEN VASTGOED

www.keulenvastgoed.nl

T. 045 - 544 2645

vast.....goed!

INKOOP OUD GOUD

van €19,00 tot €87,30

JUWELIER

Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl



*2e dekbedovertrek uit onze selectie
voor € 1,- **

GASSE

Irmstraat 54 SIMPELVELD (045) 544 38 30

www.gasse.eu

* vraag naar de voorwaarden in de winkel

Showmodellen **Auping** matrassen

2e matras Gratis *



ZONDAG 12 JUNI
extra geopend van **12.00 tot 17.00**

Koninklijke Phil concerteert met theatrale werken

BOCHOLTZ - Op zondag 12 juni om 19.00 uur galmt de parochiekerk van Bocholtz met de mooiste 19e-eeuwse opera- en theatermuziek. Tijdens het Midzomernachtconcert bent u van harte welkom voor 'groots en meeslepend', met sopraan Fenna Ograjensek.

Muzikale sages

Geopend wordt in Noorse sferen: het theaterstuk Peer Gynt, met muziek van Edvard Grieg, klinkt met de beroemde Morgenstemning en de aria Solvejgs Sang. Het personage Solvejg echoot haar liefdeszang voor de volksheld Peer door het fjordenlandschap. Direct daarna volgt die andere beroemde bezinging van de natuur: Rusalka's Lied aan de Maan, uit de sprookjesopera van Antonín Dvořák, geïnspireerd door De Kleine Zeemeermin. Met deze vertolkingen zingt Fenna Ograjensek twee van de mooiste aria's uit het repertoire.

Italiaanse opera met Franse tintjes

Na een korte interlude uit de Franse marsmuziek van Camille Saint-Saëns, blijven we in Frankrijk. In het Parijse Quartier Latin speelt zich Giacomo Puccini's La Bohème af: het arme naaistertje Mimi wordt verliefd op de dichter Rodolfo in deze beroemde opera die recht uit het leven is gegrepen. De romantiek spat uit de zwierige melodieën. Anders dan deze operasuite die de Phil speelt, is Casta Diva slechts één mooie aria uit de opera Norma van Vincenzo Bellini. Net als in Rusalka wordt ook hier door Fenna Ograjensek de maan aangeroepen, maar ditmaal

in de rol van een Gallische priesteres.

De zarzuela uit Spanje

Het programma wordt besloten met een Iberisch uitstapje met de zarzuela, dat Spaanse operettegenre waar romantiek, klucht en populaire volksmuziek in samen komen. Van de componisten Reveriano Soutullo en Juan Vert speelt de Phil een suite uit La Leyenda del Beso, een sprookje over de betoverende kus van de zigeunerconingin Amapola, haar aanbieder Mario en de jaloerse heks die hun liefde probeert te dwarsbomen. Terug in het echte leven, schreef de Madrileen Federico Chueca La Gran Vía, naar het leven in de drukste straat van Madrid. De Chotis del Eliseo Madrileño is een vrolijke dans uit deze operette.

Gezellige nazit

Na het concert vindt er in de harmoniezaal aan de Dr. Nolensstraat 5a een gezellige nazit plaats waar we u allen hopen te begroeten om deze muzikale avond samen af te sluiten onder het genot van een drankje.

Tickets

Wilt u meegenieten van deze beknopte operabloemlezing? Tickets verkrijgt u via de voorverkoop bij Plus Bocholtz (Gasthof 2) en Bakkerij Dreessen (Wilhelminastraat 27) voor € 9,50. Of reserveer met een mail aan secretariaat@philharmoniebocholtz.nl. Aan de deur krijgt u uw ticket voor € 12,50. Wees welkom op zondag 12 juni om 19.00 uur in H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz!



Verzekeringen
Hypotheek
Financiële Diensten

AVS
adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

VAESSEN Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

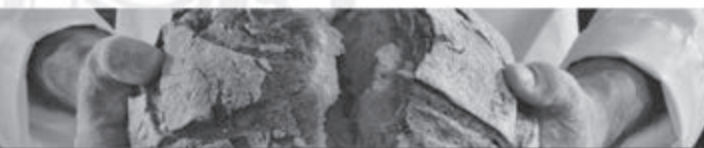
kant & klaar	hele week
Kipsalade 100 gr. € 1.19	VERS VLEES
Bleek selderij salade 100 gr. € 1.15	Kipfilet 500 gr. € 5.95
Romeinse penne salade 100 gr. € 1.25	Varkensfilet 500 gr. € 6.95
	Souvlaki lapjes 500 gr. € 6.95
	Malse runderlapjes 500 gr. € 6.75
	Gem. biefstuk 100 gr. € 2.45
	VLEESWAREN
	Gevulde rollade 100 gr. € 1.69
	Achterham 100 gr. € 2.69
	Geb. gehakt 100 gr. € 1.39
	Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur



Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Baron Rustique desembrood voor	€ 2,50
Rozijnenbollen	4+1 gratis!
Strooisel puddingvlaai voor	€ 11,50
Aardbeienbavarois gebakje 2 stuks voor	€ 4,00

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

D'r Kloon va Bóches

SAVE-THE DATE: Zaterdag 18 juni vanaf 14.00 uur!

Ter afsluiting van dit mooi project nodigen wij iedereen uit om samen met ons D'r Kloon va Bóches feestelijk te onthullen. Meer info volgt in de Troebadoer van 14 juni.

Vervolg van pag. 1: Stoomvrijmarkt

De markt wordt op diverse plaatsen onderbroken door gezellige terrasjes met muziek waar het uiteraard goed toeven is bij een heerlijke pint, een goed gekoeld glaasje fris of een kopje koffie/thee met een stukje overheerlijke vlaai. Maar ook binnen in de horecazaken heeft men gezelligheid en klantvriendelijkheid hoog in het vaandel staan en wil men maar al te graag de marktbezoekers verwennen door een goede service en een perfecte kwaliteit! Tevens zijn er diverse lekkernijen te koop: frites met of zonder snacks, diverse soorten wafels, vers gebak en ga zo maar door! Zeg nou eens eerlijk: een lekker stukje vlees, een koel drankje en een gezellig stukje live- of mechanische muziek, wat wil een mens nog meer?

Koopzondag

Tijdens de stoomvrijmarkt zijn ook de winkels geopend. Bij de diverse winkeliers kunt u eventuele aanbiedingen verkrijgen, of u kunt kiezen uit het vertrouwde assortiment. Uiteraard wordt e.e.a. vergezeld van een goed advies en goede service. Loop dus eens vrijblijvend bij onze winkeliers binnen!

Parkeren / parkeerverbod (er is een wegsleepregeling van kracht binnen de gemeente)

In verband met de te verwachten grote drukte, die inmiddels bij de 'stoomvrijmarkt' hoort, vragen wij nu reeds de bewoners die binnen de voornoemde straten woonachtig zijn, hun auto's voor die ene zondag buiten de aangegeven straten te parkeren. Zodoende kan de SPS en haar medewerkers zo optimaal mogelijk rekening houden met de afstanden die voorgeschreven en noodzakelijk

zijn om e.e.a. zo veilig mogelijk te organiseren. Ook vragen wij nu reeds aan de markt-kooplui om geen auto's (voor het eventueel laden en/of lossen) te parkeren op de hoek Dr. Ottenstraat - Irmstraat - Nieuwe Gaasstraat, dit i.v.m. de noodzakelijke draaicirkel van de Arrivabussen.

In de Dr. Ottenstraat geldt vanaf 5.00 uur tot 20.00 uur een parkeerverbod voor beide kanten van de weg!!! Verder geldt voor de eerste 10 meter van de Irmstraat (hoek Nieuwe Gaasstraat - Irmstraat richting Eys) een parkeerverbod!

Op deze dag zijn de Stationsstraat, Nieuwe Gaasstraat, Irmstraat, Vroenhofstraat en Pastoriestraat tussen 05.00 en 21.00 uur afgesloten voor alle verkeer met uitzondering van voetgangers. Bezoekers van buiten Simpelveld worden verzocht hun auto's te parkeren op de markt, achter het gemeentehuis, Rode Beuk, achter de sterflat aan de Hennebergstraat, op de grote parkeerplaats bij het sportcomplex Nijswillerweg en op de grote parkeerplaats bij het bungalowpark aan de Nijswillerweg.

Méer dan welkom!

Namens de Stichting Promotie Simpelveld heten wij u méér dan van harte welkom tijdens ons tot ver in de regio bekend staand evenement: zondag 12 juni 2022... stoom afblazen tijdens de 'stoomvrijmarkt' in het toeristisch hart van Simpelveld!



Brocante Ann
facebook.com/brocante.ann

Brocante & Oud Hollands Snoepgoed
Extra veel voordeel tijdens de Stoomvrijmarkt op 12 juni



Stationstraat 17 - Simpelveld

Iedere zaterdag & zondag geopend van 12.00 - 17.00

Donateurs-Loterij St. Henricus 1891**Trekkings uitslag 2022**

1 ste prijs € 75,- lotnr. 1452
2 de prijs € 50,- lotnr. 2418
3 de prijs € 25,- lotnr. 1617
4 de prijs € 10,- lotnr. 1173
5 de prijs € 10,- lotnr. 1205
6 de prijs € 10,- lotnr. 2216
7 de prijs € 10,- lotnr. 307
8 de prijs € 10,- lotnr. 1494
Prijzen zijn af te halen iedere zaterdag op de Sjutsewei vanaf 14:00 uur tot 18:00 uur.
(Adres Sjutsewei: Baneheiderweg 45 te Bochtolterheide)



Bleijlevens
damesmode
Simpelveld

ZOMERTOPPERS!

12 juni: KOOPZONDAG
van 11.00 tot 17.00 uur

Panneslagerstraat 15, Simpelveld, 045 544 24 96

dinsdag t/m vrijdag geopend van 10 - 18 uur
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

Gratis parkeren

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



**Ook voor
kleinverpakkingen,
voeders en benodigheden
voor knaagdier, vogels,
hond en kat**



Industrieterrein Bochtolterweg (naast gemeentewerf)

Bochtolterweg 14b

6369 TG Simpelveld

045 - 544 11 44

www.activeanimals.nl

Geopend

Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur

Zaterdag 9-17 uur

Midweektocht 15 juni 2022

GULPEN - Op woensdag 15 juni wordt door WSV de Veldlopers uit Gulpen weer een midweektocht georganiseerd.

Tot en met november kunt u elke 3e woensdag van de maand deelnemen.

Elke midweekwandeling kent steeds nieuwe routes van 5 en 10 km die de prachtige omgeving van Gulpen tot zijn recht laten komen. U kunt ook 15 km lopen, eerst 10 km en daarna 5 km. Beide routes gaan een andere richting uit. De midweekwandelingen zijn ideale tochten voor iedereen die op zoek is naar een ontspannen

en gezond uitje op een doordeweekse dag. Iedere deelnemer ontvangt bij inschrijving een gratis versnapering voor onderweg. Het midweekteam staat klaar u te ontvangen. Tijdens de midweektocht wordt er géén aparte rustplaats ingericht. Op de 10 km is er wel een pauzemogelijkheid.

De startplaats in juni is in Schenkerij Belge, Rijksweg 20, 6271 AE Gulpen, naast het nieuwe brouwhuis van de Gulpener Bierbrouwerij. Starttijden 5 km vanaf 9.00 tot 14.00 uur, 10 km vanaf 8.00 tot 14.00 uur, 15 km vanaf 08.00 tot 13.00 uur. Sluitingstijd om 17.00 uur. Inschrijfgeld € 3,00 per persoon. Leden van erkende wandelbonden ontvangen € 1,00 korting. Er zijn stickers te koop en de wandelboekjes worden afgestempeld. IVV-stempel is aanwezig. Kinderen jonger dan 14 jaar kunnen gratis deelnemen. Meer informatie via www.veldlopersgulpen.nl

EUROTEGEL

**Al meer dan 50 jaar zijn wij
uw specialist in wand- en vloertegels.
Met daarin de juiste kwaliteit
voor de beste prijs.**

**Eurotegel overtuig u zelf en
bezoek onze showroom!**

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272

info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl



VLEESATELIER

Biagio

Woensdag - 8 juni

GEHAKTDAG, tweede 500 gr gehakt voor de helft!

Donderdag - 9 juni

Gegrilde hanebouten **4 halen, 3 betalen!**

WEEKAANBIEDINGEN:

Bavette Spiezen 4 voor € 9⁹⁰

Roomschnitzels 4 voor € 5,-

MAALTIJD VAN DE WEEK

Kipsate + gratis bami 500 gr € 7,-

Ham prei salade 100 gr € 1⁴⁰

Waldorfsalade 100 gr € 1⁴⁰

Trio Boterhammenpakketje 300 gr € 5⁹⁰

Oma's gehakt | Italiaanse filet | Kalfs rollade

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Gezocht bezorg(st)ers

Voor de bezorging van weekblad d'r Troebadoer zoeken wij bezorg(st)er voor

BOCHOLTZ

Route: Vlengendaal - Heiweg

Bezorging in overleg!

Voor meer info of aanmelden:

06-19868816

info@weekbladtroebadoer.nl

L MARCEL HUIJNEN
BRENGT JE OP WEG



GRATIS KENNISMAKINGSLES!

daarna €47,50 p/u. Voor meer informatie: 06 19 82 61 93



*Betovergrootvader Hub Steijns
Overgrootmoeder Nicole Kockelkoren-Steijns
Grootvader Bart Kockelkoren | Moeder Zoë Kockelkoren
Zoon Luca Kockelkoren.*

BEN JIJ OPZOEK NAAR EEN BIJBAANTJE?

Wij zijn op zoek naar nieuwe collega's in de bediening, afwas en keuken. Wil jij een aantal uren door de week, in het weekend en tijdens vakanties werken, ben je bij ons aan het goede adres.

- ✓ Goed salaris
- ✓ Reiskosten gegarandeerd
- ✓ Uren in overleg, zodat je toch op stap kunt gaan
- ✓ Je werkt in een jong en gezellig team
- ✓ Einde van de dag zitten we met het hele team nog even samen
- ✓ Geen ervaring? Geen probleem. Wij leren jou alles over gastheerschap, bedienen, dranken, gerechten etc.

Wil je meer weten over ons bedrijf, kijk dan op www.gerardushoeve.nl
Leuke collega's en een goed salaris is gegarandeerd!

Gerardushoeve
Hotel Restaurant



Julianastraat 23, 6285 AH Epen | restaurant@gerardushoeve.nl | +31 43 4551722

Succesvolle kledingactie

EYS - Op zaterdag 21 mei heeft de Stichting Missiecomité Eys, Nijswiller en Wahlwiller de jaarlijkse kledingactie ge-

houden. De actie is zeer succesvol verlopen. Mede dankzij de inzet van de vele vrijwilligers, kon 9 ton aan kleding worden ingezameld. De opbrengst is, zoals gebruikelijk, bestemd voor de projecten van de Goretstichting in India. De stichting bedankt alle mensen die kleding hebben aangeleverd en bedankt tevens alle vrijwilligers.

Heeft u in de loop van het jaar nog kleding, dan kunt u die op onderstaande adressen afgeven:

Pastorie Wezelderweg 14 - Eys
Dhr. J. Senden, Wittermerweg 13, Eys tel. 043-4511203

Mevr. M. Didden, Hoebigerweg 33 (onder carport), Eys tel. 043-4511851

Dhr. J. Sevarts, Nachtegaalstraat 9, Eys tel. 043-4512034

Dhr. J. Hendriks, De Reijmer 12, Reijmerstok tel. 043-4572026

Mevr. L. Jongkamp, Ireneweg 10, Nijswiller tel. 043-4512382

Dhr. W. Hendriks, Einderstraat 9, Wahlwiller tel. 043-4512241

Heeft u nog vragen of wilt u meer weten dan kunt u terecht op de site

www.goretstichting.nl
of u kunt telefonisch contact opnemen met 06-50218760.

DANSGROEP MAGIC RYTHM

Family & Friends in Theater de Klimboom

**zaterdag 11 juni
start om 14.00 uur
inloop 13.30 uur**



Entree: vrije gave



Cultuurcentrum De Klimboom / Dr. Ottenstraat 46, Simpelveld

**ELECTRO
SERVICE**



WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Lezing Roman Helinski

15 juni in Vaals, 21 juli in Valkenburg | Entree 4 euro of 2 euro bibliotheekleden | Aanvang 19 uur | In Heuvellandbibliotheken

VAALS - De in 1983 in het Zuid-Limburgse Nuth geboren auteur Roman Helinski geeft in juni en juli lezingen in Heuvellandbibliotheken; op woensdag 15 juni is Helinski te gast in Vaals en op donderdag 21 juli in Valkenburg. Helinski debuteerde in 2014 met de autobiografische roman Bloemkool uit Tsjernobyl, het

deels autobiografische relaas van een naar zijn kleurrijke vader opkijkende zoon. In 2017 volgde de allegorie De Wafelfabriek, die werd genomineerd voor de Bookspot Literatuurprijs en in het Tsjechisch werd vertaald. Die roman handelt over het wel en wee van een groep fabrieksmedewerkers die aan de hand van hun charismatische collega Arka Narovski tot de ontdekking komt dat het leven niet de moeite waard is. Helinski's laatste boek, Brandsmoor, verscheen in 2021. Het is een novelle over lente, liefde en ontluistering in het Limburgse landschap. Op de hoeve van Tristan en zijn va-

der, in de Limburgse heuvels, staat de boomgaard in bloei. Nieuwe werkrachten arriveren op het erf, buitenlanders uit de bergen. In het aangrenzende dorpje Hucht zijn de inwoners niet blij met de bezoekers. Terwijl de spanningen oplopen, wordt Tristan verliefd op de jonge Sofia. Wordt zijn liefde

beantwoord? Helinski schrijft verhalen voor o.a. Hard Gras en het Literatuurmuseum. Aanmelden voor de lezingen kan via mailen naar info@heuvellandbibliotheken.nl onder vermelding van de gewenste locatie (Vaals of Valkenburg).



Maastricht University

Vrijwilligers gezocht: Volwassenen met overgewicht (20-65 jaar) Voor onderzoek naar het gunstige effect van voedingsvezels na antibiotica gebruik

Voedingsvezels zijn onverteerbare koolhydraten die we dagelijks met onze voeding binnenkrijgen. In onze darmen stimuleren ze de groei van goedaardige darmbacteriën. Door middel van een medisch-wetenschappelijk onderzoek aan de Universiteit Maastricht willen we nagaan of inname van een voedingsvezel leidt tot versneld herstel van de darmbacteriën na antibiotica gebruik.

Voor dit onderzoek zijn we op zoek naar volwassenen tussen de 20 en 65 jaar met overgewicht (Body Mass Index (BMI) 25 - 40 kg/m²). Indien u suikerziekte heeft of vegetariër bent, kunt u niet meedoen aan het onderzoek. Zowel mannen als vrouwen zijn welkom.

Blijkt uit een geschiktheidsonderzoek dat u mee kan doen aan het onderzoek, zult u in een periode van 11 weken zes keer naar de universiteit komen (17 uur in totaal). U dient gedurende de gehele onderzoeksperiode nuchter naar de universiteit te komen. Tijdens deze bezoeken zal onder andere uw suikerstofwisseling gemeten worden. Tijdens de eerste week van het onderzoek gebruikt u een antibioticakuur. Het onderzoeksproduct gebruikt u gedurende de volgende 8 weken. Na afronding van het onderzoek ontvangt u naast uw reiskosten **€ 300**.

Heeft u interesse of verdere vragen, neem dan contact op met Lars Vliex, MSc; e-mail: l.vliex@maastrichtuniversity.nl of tel: 043-388 1638.

019 TRAINER GEZOCHT BIJ DE "CLUB V/H JAAR" W.D.Z. BOCHOLTZ

De W.D.Z. 019 is een enthousiaste, leergierige groep met potentiële selectiespelers. De trainer is verantwoordelijk voor ontwikkeling van spelers op individueel en op team niveau op zowel technisch, tactisch en fysiek vlak om hen zo voor te bereiden op de stap naar de senioren.

Taken:

- Verzorgen en voorbereiden van 2 trainingen per week.
- Team samenstellen voor elke wedstrijd incl. bespreking.
- Verantwoordelijk voor het handelen v/d spelers en begeleiding tijdens trainingen en wedstrijden zowel op voetbaltechnisch vlak als gedrag.
- Goede communicatieve en sociale vaardigheden.
- Communicatie met en overleg met Technische Commissie.
- Communicatie met trainers selectie i.v.m. doorstroming spelers naar senioren.

Vergoeding:

Nader te bespreken.

Heb je interesse in deze mooie uitdaging, neem dan contact op met de technisch jeugdcoördinator, Richard Bessems voor een gesprek.

Telefoon Richard: **06-20 13 06 43**.



44e Nacht van Gulpen op 18 en 19 juni

GULPEN - Nachtelijke wandelklassieker van 70 kilometer dwars door het Heuvelland. Op 18 en 19 juni kun je je wandelschoenen weer 'onderbinden' en 's nachts 70 kilometer dwars door het Heuvelland wandelen tijdens de 44ste editie van de wandelklassieker De Nacht van Gulpen. Na twee jaar afwezigheid staan in dat weekend tevens de 9e Neubourg tocht (35 km) en de 5e Mini Nacht (7,5

km) op het programma. Het inschrijven en betalen gaat voortaan gemakkelijk en snel via het nieuwe, gedomerniseerde inschrijfsysteem. Je kunt zelfs meteen je ticket printen! Schrijf je in via www.nachtvangulpen.nl of via de Facebook pagina. Online inschrijven kan tot en met 15 juni en deelnemers die voor 15 mei inschrijven en betalen ontvangen korting. Inschrijven kan uiteraard ook op de dag zelf in Gemeenschapshuis 't Gulperhoes in Gulpen.

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2022
week 23

Alleen op afspraak!

In het gemeentehuis kunt u alleen op afspraak terecht. Er is geen vrije inloop.
Op werkdagen kunt u bellen om een afspraak te maken: 045-544 83 83.

NL-Alert: iédereen direct informatie bij een noodsituatie

Help jezelf en je omgeving als je een NL-Alert ontvangt

Ruim 6 op de 10 Nederlanders van 16 jaar en ouder hebben weleens een NL-Alert ontvangen. Het alarmmiddel NL-Alert waarschuwt en informeert je bij acute noodsituaties. Het is vanzelfsprekend dat je doet wat er staat als je een NL-Alert ontvangt. Maar het kan zijn dat iemand het NL-Alert nog niet heeft gezien. Krijg je een NL-Alert waarin staat dat je vanwege een

rookwolk met giftige stoffen binnen moet blijven en de ramen moet sluiten? En zie je tegelijkertijd dat de buurvrouw net haar hond gaat uitlaten? Dan kun je ervan uitgaan dat zij het NL-Alert niet heeft gelezen. Waarschuw haar dan. Zo heeft iedereen direct informatie bij een noodsituatie.

Zo ontvang je een NL-Alert

NL-Alerts ontvang je op je mobiele telefoon. Als je een NL-Alert binnenkrijgt, hoor je een hard en doordringend alarmgeluid. Dit klinkt anders dan een normaal berichtje. Je ziet het NL-Alert gelijk op het beginscherm van je mobiele telefoon. Om NL-Alerts te ontvangen, moet je mobiel aanstaan. Je hoeft hier verder niets voor te doen.

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 12.30 uur.
Woensdag van 13.30 tot 19.00 uur.

U kunt alleen op afspraak in het gemeentehuis terecht. Neem eerst telefonisch contact met ons op om een afspraak te plannen, op werkdagen kunt u bellen tussen 08.30 en 12.30 uur en tussen 13.30 en 17.00 uur (op woensdag tot 19.00 uur). Op vrijdagmiddag zijn we telefonisch niet bereikbaar. Bel voor een afspraak **045 - 544 83 83**.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

► Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.



Dit moet je doen als je een NL-Alert ontvangt

Het alarmmiddel NL-Alert waarschuwt en informeert je bij acute noodsituaties. NL-Alerts ontvang je op je mobiel. Ook zie je NL-Alerts op steeds meer digitale reclameschermen en reisinformatieschermen in het openbaar vervoer. Zie of ontvang je een NL-Alert? Dit is wat je moet doen:

- ### 1. Lees het bericht meteen

Bij een acute levens- of gezondheidsbedreigende situatie kan de overheid een NL-Alert uitzenden. In het NL-Alert staat wat er aan de hand is, wat je moet doen en waar je meer informatie kunt vinden. **Lees het bericht meteen goed en aandachtig.**


- ### 2. Volg de instructies op

In een NL-Alert staat wat er aan de hand is en wat je moet doen. Bijvoorbeeld dat er een brand is en dat je ramen en deuren moet sluiten tegen de rook. Of dat je vanwege explosiegevaar uit een bepaald gebied moet blijven. Gelden de instructies voor jou? **Volg de instructies dan direct op.**


- ### 3. Informeer altijd anderen in je omgeving

Ontvang je een NL-Alert? **Informeer altijd anderen in je omgeving.** Het kan zijn dat zij het NL-Alert nog niet hebben gelezen. Iedereen direct informatie bij een noodsituatie.



Meer informatie? Ga naar www.nl-alert.nl.

NL-Alert. Direct informatie bij een noodsituatie.



NL-Alert is gratis en anoniem, je telefoonnummer blijft onbekend. Je ontvangt NL-Alerts ook als het mobiele netwerk overbelast is. Naast NL-Alert op je mobiel, zijn NL-Alerts ook te zien op steeds meer digitale reclameschermen en reisinformatieschermen in het openbaar vervoer.

Hoe zendt de overheid NL-Alerts uit?

De overheid kan NL-Alerts uitzenden via alle zendmasten van Nederlandse telecomproviders. Tijdens een noodsituatie bepaalt de lokale veiligheidsregio in welk gebied het NL-Alert uitgezonden moet worden. Dit is afhankelijk van de plek van het incident, en bijvoorbeeld van hoe de wind staat. Zelfs als je kilometers verderop woont kan een gevaarlijke rookwolk met giftige stoffen zo jouw woonplaats bereiken. Ben je verbonden met een zendmast die bereik heeft in het betreffende gebied? Dan ontvang je het NL-Alert.

Geen NL-Alert ontvangen?

Er kunnen meerdere redenen zijn waarom je het NL-Alert niet ontvangt.

- ▶ Je mobiele telefoon stond uit of op vliegtuigstand
- ▶ Je had tijdelijk geen bereik
- ▶ Je mobiele telefoon was niet verbonden met een zendmast die het NL-Alert uitzond

Testbericht

Ieder half jaar in juni en december zendt de overheid rond 12:00 uur een NL-Alert testbericht uit. In het bericht is duidelijk aangegeven dat het om een testbericht gaat. Met het NL-Alert testbericht kun je ervaren hoe het is om een NL-Alert te ontvangen. Hierdoor herkennen driekwart van de Nederlanders die in het afgelopen jaar een NL-Alert testbericht hebben ontvangen een NL-Alert bij een noodsituatie.

▶ Portefeuilleverdeling

Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Inter-gemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken

Wethouder W.J.H. Schleijpen:

Mobiliteit en Infrastructuur, Milieu en Duurzaamheid, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Personeel en Organisatie, Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg en Sport

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Economie, Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur en Toerisme

▶ Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail: bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Vacature



“We maken er werk van, met elkaar!”

Collegiaal en voortvarend, zo doen we dat hier.”

Op de grens van het verstedelijkt gebied Parkstad Limburg en het Heuvelland ligt Simpelveld. Een kleine gemeente met grote ambities en gemotiveerde medewerkers die daar samen met het bestuur inhoud en uitvoering aan geven.

Onze grootste kracht vinden wij onze cultuur. Wij zijn een kleine, informele en oplossingsgerichte organisatie met korte lijnen en een goede samenwerking tussen de collega's en met ons bestuur. Wij zijn resultaatgericht met oog voor de menselijke maat. Spreekt je dat aan? Dan hebben wij misschien een leuke baan voor jou:

Projectleider / Beleidsadviseur beheer openbare ruimte

Met als primair aandachtsgebied projecten op het gebied van KRW / DHZ

Schaal 10a (max. salaris bruto €5.021,- per maand bij een fulltime dienstverband)

Het betreft een functie voor 36 uur per week.

Over gemeente Simpelveld

De landelijke gemeente Simpelveld is een voortvarende forensengemeente met bijna 11.000 inwoners, een hoog voorzieningenniveau en een rijk verenigingsleven. De gemeente is financieel gezond en het bestuur is laagdrempelig en vindt kwaliteit belangrijk. Er wordt in Simpelveld en Bocholtz volop gebouwd aan levendige dorpskernen en geïnvesteerd in toerisme, als economische drager voor de toekomst. Dat is indirect ook een investering in leefbaarheid en dus in mensen want die staan centraal in de gemeente. Taken op gebied van zorg, jeugd en participatie worden met succes uitgevoerd. Door samen te werken, benut gemeente Simpelveld haar mogelijkheden optimaal om nog beter te presteren voor de samenleving.

Wat ga je doen?

Het team beheer openbare ruimte (BOR) is verantwoordelijk voor de beleidsontwikkeling en -advisering ten aanzien van verkeer, wegen, openbare verlichting, water, riolering en groenvoorzieningen. Het team BOR doet dit met drie beleidsadviseurs en een senior beleidsadviseur. Om onze ambitie te laten slagen wordt het team uitgebreid met een projectleider beleidsadviseur beheer openbare ruimte met als speciaal aandachtsgebied projecten op het gebied van KRW / DHZ. Als projectleider / beleidsadviseur ben je vanuit je vakinhoudelijke expertise breed inzetbaar, primair binnen het team BOR, maar ook daaraan overstijgend binnen de afdeling Leefomgeving.

Je leidt projecten binnen de vakgebieden water & riolering met als zwaartepunten Kaderrichtlijn Water (KRW) en Deltaplan Hoge Zandgronden (DHZ), van de initiatieffase tot en met de realisatie.

Je schrijft plannen, adviseert de raad en het college, voert regie op multidisciplinaire projecten, neemt deel aan regionale netwerken, levert vakinhoudelijk je bijdrage aan de gemeentelijke planning- en control cyclus en bent verantwoordelijk voor het budgetbeheer van de onder jouw verantwoordelijkheid vallende projecten en taakvelden. Jij bent de bruggenbouwer tussen beleid en uitvoering. Hierbij is een integrale afstemming met jouw collega's cruciaal.

Je bent onze beleidsadviseur die ons helpt om het gemeentelijk beleid en onze uitvoeringsprogramma's gericht op de aandachtsgebieden water en riolering te ontwikkelen en tot uitvoer te brengen. Klimaatadaptatie is hierbij een belangrijk thema. Hiertoe analyseer en actualiseer je ons bestaande beleid.

Tenslotte vertegenwoordig je de gemeente en participeer je in regionale overlegstructuren en bewerkstellig je waar mogelijk de samenwerking en afstemming met andere overheden en instellingen.

Wie ben je?

Natuurlijk bezit je deskundigheid en ervaring op het gebied van met name waterbeheer en klimaatadaptatie, verkregen door een gerichte opleiding op minimaal HBO-niveau. Deskundigheid is niet alleen kennis, maar ook het vermogen om alle belanghebbenden daarover te adviseren, beleid te ontwikkelen en te implementeren.

Je hebt ervaring met besluitvormingsprocessen, bij voorkeur binnen een gemeente. Samenwerken en een goed ontwikkelde bestuurlijke en politieke sensitiviteit zijn de toverwoorden. Overtuigingskracht en besluitvaardigheid zijn begrippen die je niet alleen aanspreken, maar waar je over beschikt en die je uitstraalt. Je bent in staat om op verschillende niveaus te communiceren zowel mondeling als schriftelijk. Helderheid en duidelijkheid zijn voor jou belangrijk in je communicatie en in je relatie met anderen, waarbij je te allen tijde service- en klantgericht blijft.

In je werk ga je systematisch en accuraat te werk. Daarbij ben je in staat om een zaak goed te analyseren en neem je het initiatief de benodigde acties uit te zetten en op te volgen. Je bent omgevingsgericht oftewel je hebt oog voor maatschappelijke trends en ontwikkelingen.

En tenslotte, maar zeker niet minder belangrijk, zoeken we een leuke collega en een teamspeler waar we op kunnen bouwen en vertrouwen.

Wat bieden we?

De functie is ingeschaald in salarisschaal 10a van de cao Gemeenten met een maximumsalaris van bruto € 5.021,- per maand bij een fulltime dienstverband.

De cao Gemeenten biedt prima arbeidsvoorwaarden, waaronder een Individueel Keuze Budget (IKB) van 17,05%. Dit IKB kun je bijvoorbeeld maandelijks laten uitbetalen of sparen voor een latere uitbetaling. Je kunt er ook verlof voor kopen of op een fiscaal aantrekkelijke manier je reiskosten vergoed krijgen. Onze gemeente heeft daarnaast uitstekende lokale arbeidsvoorwaarden, zoals extra verlof, flexibele werktijden, een laptop en een mobiele telefoon, die je ook privé mag gebruiken.

En zeker niet in de laatste plaats onze informele cultuur, waarin onze medewerkers en bestuurders op een resultaatgerichte en prettige wijze met elkaar samenwerken.

Interesse?

Nieuwsgierig? Hebben we je interesse gewekt en voldoe je aan de gestelde eisen? Dan komen we graag met je in contact om verder te praten over deze uitdagende functie. Meer informatie over onze gemeente, vind je uiteraard terug op www.simpelveld.nl.

Wil je meer weten over de functie neem dan contact op met de heer Ger Hollands, waarnemend afdelingsmanager leefomgeving, via telefoonnummer 06-29397691. Wil je meer weten over de selectieprocedure neem dan contact op met onze coördinator HRM, Ad Fischer, via 06-24860003.

Je kunt solliciteren door je curriculum vitae en motivatiebrief uiterlijk 17 juni 2022 te uploaden via igom.nl.

Deze vacature is intern en extern tegelijkertijd gepubliceerd. Bij gelijke geschiktheid krijgt de interne kandidaat voorrang.



Doneer je fiets en help een kind meters maken

Datum:
25 juni 2022



Heb jij één of misschien zelfs wel meerdere fietsen over? Die je niet meer gebruikt?
En zijn deze nog in een redelijke tot goede staat?

Samen met de ANWB en Stichting Leergeld Parkstad organiseren wij op drie locaties een

grote fietsen inzamelingsactie

**op zaterdag 25 juni
van 11.00-14.00 uur:**

Beekdaelen: Hockeyclub Nuth, Kollenberg 1
Simpelveld: Gemeentewerf, Bocholtzweg 14d
Voerendaal: de Joffer, Goswijnstraat 1

De fietsen die wij krijgen, worden door de vrijwilligers van de reguliere werkplaatsen opgeknapt. Op deze manier krijgt je fiets een tweede leven. De fietsen gaan naar kinderen in regio Parkstad tussen 4 en 18 jaar die zelf geen geld hebben voor een fiets. Zij kunnen hierdoor veilig meters maken, bewegen en vooral ook meedoen. Alle maten fietsen zijn welkom, maar aan kinderfietsen is extra behoefte.

Lukt het echt niet op die dag? Bel dan naar één van de reguliere inzamelpunten
Betera Buren in Brunssum, Werk voor Heerlen in Heerlen of De Kansenwinkel in Kerkrade.



► Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04
Politie 0900 88 44
Dierenambulance 088 811 3510
Huisartsen Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

► Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer
gas en stroom 0800 90 09
Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84
Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32
Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50
Sensoor (€ 0,05/min.) 0900 07 67
Veilig Thuis 0800 20 00
De Luisterlijn 088 0767 000

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: kappen van een Quercus Robur
Locatie: Nijswillerweg ongenummerd te Simpelveld
Datum ontvangst: 24 mei 2022
Dossiernummer: 2022-028261

- Voor: kappen van een populier
Locatie: talud Bouwerweg ongenummerd te Simpelveld
Datum ontvangst: 24 mei 2022
Dossiernummer: 2022-028432

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.
Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.



► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: pergola met windscherm
- Locatie: Baneheide 45a
- Verzenddatum: 31 mei 2022
- Dossiernummer: 2021-016365

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter

inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het

besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

- Voor: uitbreiden pluimveestallen met uitloopruimten
- Locatie: Aretsweg 1 te Bocholtz
- Dossiernummer: 2022-018522

De beslistermijn wordt verlengd in verband met nadere externe beoordeling milieu en ontvangen aanvullende gegevens. Door dit besluit is 14 juli 2022 de nieuwe uiterste beslisdatum.

- Voor: plaatsen koelinstallatie op dak, starten milieu-inrichting en aanbrengen reclame-uiting
- Locatie: Kloosterplein 2 te Simpelveld
- Dossiernummer: 2022-013273

► Kennisgeving Activiteitenbesluit Milieubeheer

Burgemeester en wethouders van de gemeente Simpelveld maken ter voldoening aan het bepaalde in artikel 8.41, lid 4, Wet milieubeheer bekend dat zij de volgende melding hebben ontvangen:

Activiteitenbesluit

- Voor: het starten van het bedrijf 'Ming Lou' (Aziatisch afhaalrestaurant)
- Locatie: Dorpstraat 16 te Simpelveld
- Dossiernummer: 2022-125998

De inrichting valt onder de werking van het Activiteitenbesluit en de bijbehorende ministeriële regeling. Dit betekent dat de inrichting moet voldoen aan de voorschriften uit het Activiteitenbesluit en de ministeriële regeling die op de inrichting van toepassing zijn. Voor meer informatie kunt u het E-loket raadplegen via <https://www.aimonline.nl>

De melding ligt met ingang van dinsdag 7 juni 2022 gedurende zes weken voor eenieder ter inzage tijdens de openingstijden in het gemeentehuis aan de Markt 1 te Simpelveld bij de Afdeling Dienstverlening. Voor infor-

matie over deze melding kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon **045-5448383**.

Tegen deze melding kunt u geen bezwaarschrift of zienswijze indienen.



Sportnieuws



Nieuws Sportclub'25

Communie in Bochtoltz

Op zondag 5 juni stond de eerste heilige communie in Bochtoltz op het programma. Dit jaar waren er 28 kinderen die de eerste heilige communie mochten ontvangen. Deze feestelijke gelegenheid wilden we niet zomaar voorbij laten gaan. Sportclub'25 heeft daarom de kinderen op de Brede School Bochtoltz verrast door een presentje te overhandigen. De droom om later profvoetballer te worden is voor velen een lang gekoesterde droom waarbij wij als voetbalvereniging de kinderen daarbij natuurlijk willen ondersteunen en hen voorzagen van een voetbal.

Vlaggenactie succesvol

De onlangs gestarte actie van de Supportersclub Sportclub'25 blijkt al na korte tijd een groot succes te zijn. Reeds meer dan 40 van de 50 bestelde vlaggen zijn reeds verkocht. Ben er dus snel bij! Vlaggen, maar ook sjaals kunnen verkregen worden bij Rik Loozen en Dion Derwall van de Supportersclub.

Sportclub Ultra's 21

Naar voorbeeld van diverse profclubs zijn een aantal enthousiaste supporters onder aanvoering van Ricardo Donners, een eigen ondersteuningsteam van ons eerste elftal gestart. Tijdens de wedstrijd tegen Bekkerveld mocht het aanwezige publiek al kennis maken met de overtuigende ondersteuning tijdens de wedstrijd. Fakkels vooraf, trommels tijdens de wedstrijd zorgen voor de soms broodnodige 12e man. Fantastisch dat deze jonge groep supporters zich op deze manier wil binden aan de vereniging en met name de selectie een hart onder de riem wil steken.

Seizoen afsluiting 25 juni

Op 25 juni sluit Sportclub'25 het seizoen 2021-2022 feestelijk af. Dat gebeurt door een soort spellencircuit aan te bieden in de vorm van 'der allesken-

ner'. Deelname is open voor iedereen die daaraan wil deelnemen. Aansluitend vindt dan de feestelijke afsluiting plaats.

Programma

9 juni

VV Schaesberg 4 - Sportclub'25 3

11 juni

VV Hulsberg vet - Sportclub'25 vet

12 juni

Sportclub'25 3 - RKMVC 3

ST Sportclub'25/SV Simpeldeld VR1 -

VV Schaesberg VR2

Nieuws WDW

Diploma

Op donderdag 2 juni legde Dean Paas, de trainer van ons tweede elftal, het examen af van de cursus UEFA C trainer. Als examinator trad Jo Slenter van de KNVB op. Onder toezicht oog van zijn begeleider Martin Kremers slaagde Dean met vlag en wimpel voor het examen. Na afloop mocht hij in de bestuurskamer de welgemeende felicitaties van Jo Slenter in ontvangst nemen. We feliciteren Dean van harte met het behalen van het diploma en we wensen hem veel succes in zijn verdere loopbaan als trainer.

Oranjerfestival

Op zaterdag organiseert de WDW jeugd afdeling in het kader van de nationale voetbal dag het Oranjerfestival. Een voetbal happening die vorig jaar een doorslaand succes was. In een seizoen waarin onze eigen Mark zijn debuut maakte in het grote Oranje,

moeten we natuurlijk op herhaling. En die herhaling gaat er op zaterdag 11 juni komen. Op de dag dat het grote Oranje het in de Nations League opneemt tegen Polen, zorgt WDW voor een onvergetelijke voetbal dag, geheel in de sfeer van ons Nederlands elftal.

We splitsen de voetbal dag in twee delen. Om 10.00u gaan we van start met de jongste jeugd - van bambini (4 en 5-jarigen) tot en met JO10. Nadat het Wilhelmus voor hen geklonken heeft, gaan zij als Memphis, Frenkie en Mark aan de slag in een circuit vol voetbalspellen. Deze training duurt voor de bambini tot ca 11.15u. De overige kinderen zijn om 12u klaar. Vanaf 13u is het dan de beurt aan de spelers en speelsters in de leeftijdscategorieën JO11 tot en met JO17. De keepers en de meiden trainen in eigen groepen. De overige kinderen delen we met leeftijdsgenoten in. Met onze eigen Iggy Houben (PSV en Oranje onder-19) in de trainersstaf, maken we er een groot voetbalspektakel van. Deze training duurt tot 15u.

Bambini

Op woensdag 1 juni trainden de WDW bambini voor het laatst in het seizoen 2021-2022. De zes leidsters hielden de kinderen bijna een uur lang bezig met een variatie aan leuke en sportieve spelletjes. En na de training stonden voor de hele groep op het terras ranja en broodjes klaar. Een waarlijk feestelijke afsluiting mede met het oog op het dertigjarig bestaan van de WDW bambini.

En nou rust tot na de schoolvakantie? Nou voorlopig zijn er nog genoeg bezigheden: de buitenspeeldag op woensdag 8 juni, het Oranjerfestival op zaterdag 11 juni en de spellenochtend op zaterdag 2 juli in het WDWzomer festival. En dan kan er echt aan vakantie gedacht worden.

WDWzomer festival

Kampioenen, jubilea van veteranen en bambini en het telkens weer moeten uitstellen van diverse activiteiten zoals jubilarissendag, carnavalsavond en het dankfeest voor alle vrijwilligers van het zestigjarig bestaansfeest. Redenen genoeg voor WDW om eens flink uit te pakken voor alle leden en supporters van de club en dat gaat gebeuren tijdens het WDWzomer festival op vrijdag 1 t/m zondag 3 juli. Op vrijdag zomercarnaval met een keur aan artiesten, zaterdag overdag een spellencircuit voor jong en oud en 's avonds een daverende feestavond met de Booming Pianos. Op zondag wordt het festival afgesloten met de jubilarissendag. Het festival vindt plaats op het Sportpark Neerhagerbos. Kijk voor meer informatie op de WDW website of Facebookpagina.

Programma

Dinsdag 7 juni

JO15-1: Heer - WDW 19.00u.

Woensdag 8 juni

JO8-1JM: SV Geuldal - WDW 18.45u.

Zondag 12 juni

VR1: WDW - RKHBS 2 11.00u.



Ingezonden

Enkele bedenkingen bij het project "Leisure Lane"

Wonend naast het "miljoenenlijntje" met een tuin die aansluit op de begroeiing langs de spoorlijn, heb ik een aantal bedenkingen bij het project Leisure Lane.

Tot nu toe werd het pad gebruikt door de ZLSM voor onderhoud van het tracé, voor rondleidingen en door een bescheiden aantal wandelaars, waaronder veel fotografen en natuurkenners die genoten van dit mooie stukje wilde natuur. Inmiddels heb ik begrepen dat het de bedoeling is een vier meter breed pad aan te leggen voor wandelaars en fietsers dat ter hoogte van het station moet eindigen in een door Piet Oudolf aangelegde tuin met een welkom via een op de Romeinen geïnspireerde triomfboog.

Eerste bedenking:

Het is mijns inziens een misvatting te denken dat fietsers en wandelaars een gelukkige combinatie zijn. Fietsers, tegenwoordig voor het merendeel e-bikers, vinden wandelaars een lastig gegeven op hun weg. Als wandelaar heb ik dit ervaren en maar al te vaak hoorde ik van andere fervente wandelaars hoe het wandelplezier bedorven werd door de veel snellere fietser. Alle reden dus om deze groepen geen pad te laten delen maar de wandelaars hier te bevoordelen.

Tweede bedenking:

Al heel wat jaren geniet ik van de flora en fauna langs de spoorlijn. Nadat de N.S. de reguliere spoorlijn sloot kreeg de natuur een grotere kans zich te ontwikkelen en toen de ZLSM het beheer van de lijn overnam werd er weinig gebruik gemaakt van bestrijdingsmiddelen en was er steeds meer oog voor flora en fauna wat resulteerde in een prachtig stukje natuur in de gemeente Simpelveld waar akkerbouw en veeteelt toch vooral bepalend zijn voor het buitengebied.. Echte natuur behoeft geen krans zou ik zeggen en moet zo veel mogelijk ongestoord haar gang kunnen gaan. Enig beheer is nodig om bosvorming te voorkomen maar het lijkt mij totaal onnodig er een aangelegde tuin aan toe te voegen hoezeer ik het

werk van Piet Oudolf ook bewonder. Helaas is "natuur" voor veel mensen gereguleerd door de plantengroei met nauwelijks iets buiten de perken. Had de natuur een stem dan zou zij dit plan zeker niet ondersteunen. In mijn tuin leven hagedissen, hazelwormen, salamanders, egels en wat ik net ontdekt heb; een hazelmuis heeft haar onderkomen bij mij gezocht. Ooit zat er zelfs een korenwolf in mijn kelder en broedden er fazanten in mijn tuin. Met het drukker worden van het spoortracé is het aantal dieren al afgenomen en ik ben er niet gerust op dat de flora en fauna niet zal gaan lijden onder de drukte die deze L.L. met zich meebrengt.

Derde bedenking:

Er staan langs de spoorlijn op het tracé Simpelveld een aantal prachtige monumentjes zoals de spoorhuisjes en de watertoren; het is een raadsel voor mij waarom er hier een triomfboog neergezet moet worden die niets toevoegt aan de schoonheid die er is. Waarom ons steeds herinneren aan de veroveraars en bezetters die de Romeinen simpelweg waren, een bezetter die veel volkeren knechtte en uitmoordde. Er zijn genoeg prachtige schatten opgegraven die we kunnen bewonderen zonder er nieuwe en niet altijd fraaie, objecten eraan toe te voegen.

Vierde bedenking:

Wat bezielt ons dat we niet meer tevreden zijn met Nederlandse of Limburgse namen? De ambtenaar die ik hier naar vroeg antwoordde dat er geen goede vertaling voorhanden was! Dat betekent dus dat je al uitgaat van een Engelstalige benaming i.p.v. een mooie naam te bedenken die past bij het gebied. Leisure Lane, Central Park, Murals; grootheidswaan of onvermogen?

Kortom, het valt mij enorm tegen van het IBA dat zij dit ondersteunen en dat er vooraf niet met omwonenden is overlegd. Goed bestuur raadpleegt de burger en legt niet achteraf uit wat het voor hen gaat betekenen.

Carry Gisbertz,
Gaasstraat 3, Simpelveld
carry.gisbertz@hetnet.nl
045 5441394/06 45146887

Impuls scootmobieltochten

SIMPELVELD - We hebben in de meimaand 2 scootmobieltochten georganiseerd. Wat het weer betreft hadden we niet te klagen en ook de natuur was op z'n mooist. De deelnemers hebben genoten. De eerste tocht vanuit Simpelveld via rustige paden naar Imstenrade-Benzenrade-Welten. Bij het dorpscafé bij de kerk hadden we de koffiepauze. Via Ubachsberg weer terug naar ons startpunt. Jammer dat 1 scootmobiel onderweg defect raakte maar Wim heeft het probleem opgelost. De 2de tocht van Bocholtz naar Orsbach. Gelukkig is de weg als je het dorp binnenrijdt opnieuw geasfalteerd. Na een forse afdaling staken we bij Lemiers de Selzerbeek over. We bewonderden het oude zaalkerkje (Catherinakapel) en het kasteel en via de rijksweg kozen we richting Nijswiller. Vanuit het beekdal rijden we flink omhoog en kunnen we genieten van het prachtige uitzicht. Als we boven bij de 5-sprong zijn koersen

we naar het dorpje Eys. Bij de Eyserhof is onze pauzeplaats. We genieten van koffie en vlaai en het schitterende uitzicht op het golfterrein en het Eyserbos. Via de Karstraat komen we bij de dorpspoel van Baneheide. Hier een korte evaluatie: de tochten waren mooi, de pauzeplaatsen prima en de lengte van de tochten prima. De begeleiding was er voldoende. 'n Groot minpunt was het aantal deelnemers. Slechts 5 deelnemers bij iedere tocht. Dat wordt als minder gezellig ervaren. Men denkt dat de woensdag een minder geschikte dag is voor mensen.

Voorstel is: voor Simpelveld de 2de woensdag van de maand te handhaven voor de scootmobieltocht. De volgende tocht is dan woensdag 8 juni met als startpunt de Rode Beuk om 13.30 uur. Voor Bocholtz kiezen we dan niet de woensdag 22 juni maar de dinsdag 21 juni om 13.30 uur bij op de Boor. Misschien krijgen we dan meer deelnemers. Aanmelden bij de Durspwinkel voor de tochten: 06-28633137.

Graag tot ziens bij een van de tochten,

Sportakkoord Simpelveld

SIMPELVELD - In 2020 ondertekenden supporters uit de gemeente Simpelveld het Lokaal Sportakkoord. Het afgelopen jaar zorgde het kernteam voor voorwaarden om aanvragen in te dienen. Aanvragen worden betaald uit het uitvoeringsbudget. Kernteamlid Mirella Bleijlevens-Corneth vertelt waarom het sportakkoord kan bijdragen aan uitdaging in het bewegen.

Sport en Kinderopvang

De laatste jaren bewegen kinderen steeds minder en gaan de motorische vaardigheden van kinderen sterk achteruit. Uit onderzoek blijkt dat goede motorische vaardigheden van belang zijn voor het ontwikkelen van een actieve leefstijl. Vanuit kinderopvang Human-kind zorgen we voor samenwerking tussen de kinderopvang en verschillende sportaanbieders. Zo kunnen we kinderen laten proeven aan verschillende soorten takken van sport. Iedereen verdient de mogelijkheid te sporten of te bewegen op de manier die bij hem of haar past. Door

krachten te bundelen en de verbinding te zoeken met elkaar, zorgen we voor voldoende beweegaanbod.

Oproep aan iedereen

Het sportakkoord is erop gericht om sport zo leuk en toegankelijk mogelijk te maken voor iedereen, in alle levensfasen. Zo wordt de volledige potentie van sport en bewegen beter benut. We willen bereiken dat iedereen, echt iedereen plezier in sport kan hebben. Er gebeurt al veel in de gemeente, maar het sportakkoord biedt de kans om dit te versterken. Heb jij als zorgpartner, inwoner of lid van een vereniging een plan of idee om sport voor meer mensen toegankelijker te maken, meld je dan bij het kernteam.

Blijf op de hoogte

Op de hoogte blijven van de ontwikkelingen rondom het Sportakkoord? Volg alles via de website www.samenbas.nl/supporterspagina-sportakkoord-simpelveld/ of via Facebook @samenbas. Wil je nog supporter worden? Dat kan! Neem dan contact op met het kernteam via ken@negen.nl

LAMINAAT en PVC Vloeren

Wij komen graag vrijblijvend met stalen bij u thuis. Aarzel niet en bel ons.

D&N Allround tevens uw adres voor

TRAPPENRENOVATIE.

www.dnallround.nl

043-4574916 / 06-46121949

De Partijerweg KAN en MOET veiliger

De maat is vol

PARTIJ - Op vrijdag 29 april verscheen er een artikel in het Limburgs Dagblad met de titel: "Weg Partij-Mechelen open", waarin wethouder Last wordt geciteerd. Hierbij wordt gesuggereerd dat inwoners van Partij liever zien dat de Partijerweg wordt afgesloten voor doorgaand verkeer. Verkeer van Gulpen naar Mechelen en vice versa zou dan moeten omrijden via Wahlwiller. Hiervan is naar mening van de werkgroep

Verkeer van het Kernoverleg nooit sprake geweest. Wij vinden het dan ook ronduit beschamend dat wethouder Last zo iets, zomaar mag roepen. Welwillende burgers die zich inzetten voor de verkeersleefbaarheid en een veilige leefomgeving worden op deze wijze het bos ingestuurd. We hebben met veel bewondering de stappen van wethouder Last om de verkeersleefbaarheid te bewaken gevolgd, waarvan het project in Beutenaken, afgelopen zomer, en het project Eys 30 km-zone enkele voorbeelden zijn.

Al jarenlang worden zorgen

Onderhouds garantie plan

HET ULTIEME ONDERHOUDSSYSTEEM VOOR EEN JARENLANG PERFECT ONDERHOUDEN VASTGOED.

ERNES

SCHILDERS

Koperslager 2 Heerlen.
Kijk op: www.ernes.nl



aangaande de Partijerweg gedeeld met de gemeente. Er wordt veel te hard gereden. Onder andere door landbouwvoertuigen die de hun toegestane maximum snelheid van 25 km/uur ruim overschrijden. Het zware vrachtverkeer, waaronder landbouwverkeer, zorgt voor onveilige situaties en enorme scheurvorming in de aangrenzende woningen. Begin dit jaar hebben we, op uitnodiging van de gemeente, een presentatie mogen geven met betrekking tot de Partijerweg. Na afloop volgde een gesprek van anderhalf uur, echter met name de betrokken beleidsmedewerker verkeer en vervoer bleek onvoldoende op de hoogte te zijn.

De beloofde fietssuggestiestroken, in 2005 na goedkeuring van het college van Burgemeester en wethouders toegezegd en aanbesteed, worden niet gerealiseerd. Diezelfde fietssuggestiestroken zijn in 2017 voor de tweede keer toegezegd, maar nog steeds niet gerealiseerd.

De Partijerweg is een belangrijke hoofdfietsroute, waar tevens veel schoolgaande kinderen per fiets gebruik van maken. Het betreft een smalle weg binnen de kern Partij, waar verkeer zich mengt en dat zorgt voor gevaarlijke situaties.

Omdat de Partijerweg een dubbele functie heeft, zowel verblijven als verbinden, blijft het een gevaarlijke drukke weg, waar veel te hard wordt gereden met veel (geluids)overlast.

We hebben dan ook voorgesteld om het verkeerscirculatieplan voor vracht-/landbouwverkeer, dat in 2009 en 2010 is onderzocht, uit te voeren.

Indertijd is dit plan niet doorgegaan vanwege de ongelijkwaardige aansluiting in Wahlwiller van de

Capucijnenweg op de N278. Inmiddels zijn er echter stoplichten geplaatst en betreft het een gelijkwaardige aansluiting. Dit sluit tevens aan bij het beleidsdoel van de gemeente Gulpen-Witterm;

"Vrachtverkeer met de bestemming Gulpen-Witterm wordt zoveel als mogelijk via de hoofd ontsluitingsstructuur geleid." Vanwege het feit dat er een alternatieve route aanwezig is, vergelijkbaar met de Mesweg in Eys, en op korte termijn herijking van alle wegen binnen de gemeente Gulpen-Witterm plaatsvindt, hebben we voorgesteld om de Partijerweg 30 km-zone te maken. Dit betekent dat de weg een Erftoegangsweg moet worden, die gezien de functie en vormgeving zorgt voor optimale veiligheid. Begin dit jaar is er een motie aangenomen door de raad met betrekking tot een onderzoek naar 30 km-zones in de kernen, die aansluit bij ons voorstel.

De geplande rotonde bij Mechelen komt deels te liggen op de Partijerweg, hierdoor hebben wij gevraagd om onze voorstellen te combineren met de uit te voeren werkzaamheden.

Door deze geplande rotonde is de Partijerweg buiten de bebouwde kom inmiddels aangepast naar de Erftoegangsweg, dat impliceert dat de Partijerweg een monofunctie heeft gekregen nl. verblijfsgebied. We mogen ervan uitgaan dat de rest van de Partijerweg binnen de bebouwde kom dan ook als verblijfsgebied wordt aangemerkt waardoor 30 km de maximale snelheid moet zijn.

*Met verkeersveilige groet,
Werkgroep Verkeer, namens het
Kernoverleg Partij-Witterm*

Cultuurcentrum De Klimboom

Open podium op zaterdag 18 juni

Presentator: Ruud Verhoeven

20.00 uur, gratis entree

Open Podium

Zaterdag 18 juni 20.00 uur organiseert
Cultuureel Centrum De Klimboom, weer een open podium voor:

cabaret,
zang,
muziekinstrumenten,
band,
koor,
poëzie voordracht
of andere podiumkunsten.

en, solo, met z'n tweeën of met een groep?

Meld je dan aan op info@cultureelsimpelveld.nl

Cultuurcentrum De Klimboom / Dr. Ottenstraat 46, Simepveld

Koninklijke
Philharmonie
Bocholtz

Midzomernacht Concert

zondag 12 juni 19 uur
Jacobus de Meerdere
kerk Bocholtz

m.m.v. sopraan *Fenna Ograjensek*



MOONEN



zonnebril 119.-

incl. glazen op sterkte vanaf €

ESPRIT Calvin Klein Jeans LIU-JO LACOSTE

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD
OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537
PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

VERKOOPSTER GEZOCHT (M/V)

Voor onze drukke juwelierszaak zijn wij op zoek naar een verkoopster (m/v).
Alle leeftijden zijn welkom.

Verkoopervaring is noodzakelijk. Ervaring in een juwelierszaak is gewenst.

U bent gezellig, handig en stressbestendig?

Neem dan contact op met Marcel Migchelsen, tel. 045 - 545 30 98



Markt 29 Kerkrade 045-5453098 www.cdjuwelier.nl



Wij zoeken een enthousiaste poetshulp!

Werkdagen:
dinsdag, donderdag en
vrijdag van 18.00-21.00 uur
Ingangsdatum 1 juli 2022



Interesse?

Neem contact op met Angelique van den Bergh via
045-5442494 of
info@paramediscentrumsimpelveld.nl

Dameskoor Octavia, Eys bestaat 70 jaar

EYS - Binnenkort is het weer feest in Eys, om precies te zijn op zondag 10 juli 2022 viert Dameskoor Octavia haar 70 jarig jubileum.

De feestdag wordt om 9.45 uur ingeluid met een H. Mis in de H. Agathakerk in Eys en wordt

opgeluisterd door het Kerkelijk Zangkoor St. Cecilia. Aansluitend is er een receptie bij café Sport, tegenover de kerk.

U wordt dan in de gelegenheid gesteld om het bestuur en jubilaris Sophie Muijters-Senden te feliciteren met dit 70 jarig jubileum.

Vanaf 13.00 u wordt het feest in besloten kring verder gevierd.

Zij-Actief Ubachsberg

Dinsdag 21 juni sluiten wij de eerste helft van ons verenigingsjaar af. Voor onze leden wordt dan een professionele barbecue georganiseerd die zal plaatsvinden bij de kantine op het terrein van de plaatselijke voetbalclub RKSVB te Ubachsberg. Wij vragen een eigen bijdrage van € 12,00 p.p. Consumpties zijn voor eigen rekening. Vanaf 16.30 uur is inloop. De barbecue zelf begint

om 17.00 en duurt tot 19.00 uur. De gezelligheid wordt nog verhoogd doordat Jo Theunissen voor ons live-music verzorgt! Aanmelden via de mail zijactiefubachsberg@gmail.com Verzoek om € 12,00 over te maken op: NL57 RABO 0151 8092 67, t.n.v. ZijActief Ubachsberg en o.v.v. BBQ. Indien dit niet mogelijk is kan aanmelden en betaling ook bij Ine Boumans, Hunsstraat 1A in Ubachsberg. Kijk ook eens op onze website: <https://www.zijactieflimburg.nl/ubachsberg>



Wegens succes
Verlengd.
Voor alle
Nieuwkomers
Geheel 2022

Man, vrouw, leeftijd en woonplaats maakt niet uit .
Wil jij aan je gewicht en conditie werken, dan kunnen wij je daarbij begeleiden .

* intake gesprek

* Persoonlijk voedingsadvies

* 5 weken 2 x per week 30 min sporten in de warmte cabine onder professionele begeleiding .

€ 85

Ervaar zelf wat deze 5 weken met je lichaam kunnen doen .

La-taille stampstraat 41 A Simpelveld .

Meld je aan T 045-5446440 M 06-52636787

Alleen geldig indien men in verleden nog geen gebruik van deze actie heeft gemaakt

Schutterij St. Sebastianus Mechelen

MECHELEN - Schutterij St. Sebastianus Mechelen kijkt terug op een geslaagd bondschuttersfeest bij schutterij St. Mauritius Strucht, dat op zondag 22 mei plaatsvond. Tijdens het bondschuttersfeest werd er deelgenomen aan de optocht met defilé en verschillende schiet- en schoonheidswedstrijden, dit zorgden voor mooie prijzen. De

marketentsters behaalde een tweede prijs als mooiste marketentstergroep en koningin Kyara Lindelauf een derde prijs als mooiste koningin. Terugkijkend op een zonnige dag, waarbij mooie tradities werden uitgevoerd, gaan we ons nu focussen op de voorbereidingen van ons eigen bondschuttersfeest. Dit zal plaatsvinden op zondag 14 augustus. Graag bedanken we alle inwoners van Mechelen voor de gulle gave tijdens de donateursactie op zaterdag 28 mei!

Boerderijwinkel



Tienbaan 3 - 6351 AH Bocholtz

Telefoon: 06 29 44 88 32

Openingstijden:

donderdag: 11.00 - 17.00 uur

vrijdag: 09.00 - 17.00 uur

zaterdag: 09.00 - 15.00 uur



Cafe Oud Bocholtz

Harry Bloemen - in Bocholtz t.o. de kerk
045-5680044 - WWW.OUDBOCHOLTZ.NL

AGENDA

dinsdag 14 juni a.s.
Kienavond
Aanvang 19.00 uur

telefoon: 045-5680044

Elke 2e dinsdag van de maand om 19.00 uur!

14 juni | 12 juli | 9 augustus | 13 september | 11 oktober ...

Rood Groen LVC'01 zoekt trainers

VAALS - Hoewel het huidige seizoen nog niet is afgelopen, is de technische commissie van Rood Groen LVC'01 al volop bezig met de voorbereidingen voor het volgende seizoen. Concreet betekent dit dat we op zoek zijn naar een nieuwe trainer voor ons Damesteam en het 2e elftal.

Damesteam

Het gezelligste team van Rood Groen LVC'01 zoekt voor volgend seizoen (2022/'23) een nieuwe trainer. Dit is dus je kans! Zoek je een uitdaging als trainer van een damesteam, misschien wel het leukste damesteam in de regio, neem



SESZA

LINGERIE & COMFORT

Maastrichterlaan 86
6291 ET Vaals
043 855 3669 | www.SESZA.nl
Volg ons op social media voor het laatste nieuws en acties.

SALE
BADMODE
LAATSTE
STUKS
50% en 70% KORTING



dan contact met de technische commissie op via info@roodgroenlvc01.nl. Ons damesteam speelt momenteel in de 5e Klasse en traint op dinsdag- en donderdagavond.

2e elftal

De afgelopen jaren heeft het 2e elftal onder de bezielen- de leiding gestaan van Hans

Spillmann, maar ook voor dit team zijn we op zoek naar een nieuwe trainer voor volgend seizoen. Het 2e elftal is momenteel een mix van enkele ervaren spelers en spelers die reeds hun eerste stappen in het seniorenvoetbal hebben gezet. Volgend seizoen wordt deze groep aangevuld met doorstromers uit de jeugd. Een talent-

volle groep en een welkome aanvulling voor onze selectie. Aan de nieuwe trainer dus de taak om het potentieel van deze groep eruit te halen. Lijkt je dit een leuke uitdaging, neem dan contact met de technische commissie op via info@roodgroenlvc01.nl. Het 2e elftal speelt momenteel in de 5e Klasse en traint op dinsdag- en donderdagavond.



 4.99 per kilo Verse kipdijfilet de filet met méér smaak schaal 2,5 kilo	 5.99 per schaal Verse varkensbraadworst of kipbraadworst schaal 12 stuks	 6.99 500 gr. Warme gegrilde spareribs western honey
 6.99 per kilo Souvlaki grillspies	 14.99 per kilo Runder picanha graangevoerd	 2.99 3 stuks Warme gegrilde gehaktballen huisgemaakt
 3.99 zak 1 kilo Kipnuggets of kipfiletstrips	 4.99 per zak Seafood cocktail zak 1 kilo (800 gr. netto)	 8.49 per stuk Mango abrikozenvlaai met slagroom
 1.09 100 gr. Spaanse chorizo of salchichon	 1.49 100 gr. Spaanse serrano ham	 1.49 2 stuks Avocado of mango

Acties geldig t/m zaterdag 11-06-2022. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Over Rood Groen LVC'01

Rood Groen LVC'01 bevordert zowel prestatie- als recreatievoetbal en bedient de Vaalser gemeenschap op maat door in hun sportieve voetbalbehoefte te voorzien waarbij plezier, kameraadschap en respect voorop staan. Rood Groen LVC'01 wil leden de mogelijkheid bieden om bij een goed georganiseerde voetbalvereniging op prestatief en recreatief niveau te trainen en te voetballen.

Zij-Actief Bocholtz

Mededelingen

• **Zaterdag 25 juni** 90 jarig jubileumfeest en jubilarissendag. Aanmelden voor deze activiteit vóór 10 juni a.s. bij Gerda Bastin tel 045-5443347

• ZijActief Heuveland organiseert op **woensdag 12 oktober** de Kring Bedevaart naar Kevelaer. Het programma van die dag is als volgt. Vertrek in Wittem om ca 8.30 uur, gebedsdienst in Kevelaer om 11.00 uur en om ca 16.00 uur vertrek uit Kevelaer. De gebedsdienst wordt georganiseerd door ZijActief Eys. De Kosten voor leden bedragen €20,00 en niet leden € 22,50. In verband met reservering aantal bussen wordt er een voorlopige aanmelding gevraagd. Heb je interesse geef je naam dan door aan Gerda Bastin tel 045-5443347. Doe dit voor 10 juni. Later zal er een oproep voor definitieve aanmelding volgen.

Heuveland Cinema presenteert '25 km/h', Hilarische & Ontroerende Roadmovie

GULPEN - Op zondagavond 12 juni a.s. om 20.00 uur kunt u weer genieten van een heel bijzondere kwaliteitsfilm in de sfeerrijke omgeving van de gloednieuwe zaal in gemeenschapshuis "Gulper Hoes" in de Rosstraat te Gulpen.

Verhaal:

Op de begrafenis van hun vader, ergens in het hart van het Zwarte Woud, zien de broers Christian en Georg elkaar weer voor het eerst in dertig jaar. De ontmoeting verloopt stroef; de broers zijn uit elkaar gegroeid, maar door drank en een potje tafeltennis komen ze weer

tot elkaar. In benevelde toestand herinneren ze zich het avontuurlijke plan dat ze in hun jeugd hadden: een tocht maken per brommer vanaf het dorpsplein helemaal naar de Oostzee. De brommers zijn er nog. En zo tuffen de twee met een maximale snelheid van 25 km per uur naar de Oostzee. De stemming is uitstekend en zo gaan ze diezelfde nacht op pad. Door hun tocht, de ontmoetingen en de avonturen worden de heren genoodzaakt hun demonen onder ogen te zien en de fouten uit het verleden te herstellen.

www.heuvelandcinema.nl

Wandeling

Zondag 12 juni wandeling uit Meerssen. Vertrek bij het trein-

station van Meerssen om 12.00 uur. Uw gidsen José en Francois. Inlichtingen over de wandeling bij Norbert 06 43582754 of 043 4504673

Koor in de viering in Klooster Wittem

WITTEM - Op zondag 12 juni zingt het Gemengd Koor St. Willibrord uit Oegstgeest in de viering van 11 uur in Wittem. Het St.-Willibrordkoor telt op dit moment 25 zangers en zangeressen. Het is opgericht in 1977 en bestaat dit jaar dus 45 jaar. Reden voor een koorreis naar het zuiden. Het koor heeft een groot en breed repertoire, met wer-

ken van zowel oude als moderne componisten, waaronder Bach, Haydn en Stopford. Ook Engelse psalmen staan op het repertoire, evenals vele algemeen bekende gezangen uit Nederlandse liedbundels. Elk jaar verzorgd het koor een kerstconcert met Christmas carols.

Het koor staat sinds 1987 onder leiding van dirigent Mijke de Ru, die studeerde aan het Sweelinck Conservatorium in Amsterdam. De vaste organist sinds 1990 is Martin Gordijn.

KSV Helios huldigt jubilarissen

SIMPELVELD - Ieder jaar huldigt Helios de jubilarissen op haar Algemene Ledenvergadering. Dit jaar waren het er 36! Een teken dat leden graag en lang deel van deze vereniging willen uitmaken.

Op 28 mei jl. verwelkomt voorzitter Jo Scheeren alle aanwezigen op deze ALV. Naast de traditionele agendapunten kwamen ook de komende wijziging van de statuten en de toekomstvisie van de vereniging ter sprake.

Maar het hoogtepunt is steeds weer de huldiging van de aanwezige jubilarissen.

Op de voor hem kenmerkende wijze nodigt hij hen uit om naar voren te komen voor de huldiging, hen te feliciteren en namens de vereniging een presentje aan te bieden.

De volgende leden werden gehuldigd voor hun jarenlange lidmaatschap:

• 40 jaar

Lea Lennartz, Marij Meessen, Marleen Gielen, Roger Godschalk

• 35 jaar

Tiny Didden, Jeanny Jacobs, Jo Sanders, Jan Grooten

• 30 jaar

Rini Schröder, Brigitte Koenigs, Bets Schreurs

• 25 jaar

Marij Mayer, Axel Sieben, Jeanette Goossens, Lilian Steinschuld, Jan Kicken, Ria Muller, José Leisten

• 12,5 jaar

Els Neffke, Agnes Cassin, Maritha de Bruin, Marianne Huijnen, Margreet Muller, Loek Frohn, Anneroo Jurgens, Janine Smeets

Maar ook de vrijwilligers die jarenlang zich inzetten voor de vereniging kregen de terechte aandacht van de voorzitter.

• 35 jaar trainer

Nicole Smets, Ruud Leerssen

• 20 jaar trainer

Marianne Hamers

Wiel Hamers

• 11 jaar trainer

Ralph Artez

• 30 jaar bejarigstuurslid

Jo Scheeren

• 25 jaar bestuurslid

Pierre Gielen

• 10 jaar onderhoud

Leo Frijns, Jo Sanders

Na afloop bleef het nog lang gezellig in café/partycentrum Oud Zumpelveld. Velen namen de gelegenheid baat om samen nog een glaasje te drinken en gezellig met elkaar te kletsen.



De 40-jarigen jubilarissen Marij Meessen, Lea Lennartz, Marleen Gielen en Roger Godschalk



Kerk- & familieberichten

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 11 juni

19.00 uur: H. Mis voor hen die offerden.

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eyes@hetnet.nl. Parochiekantoor is bereikbaar op maandag van 09.00-12.00 uur en op donderdag van 14.00-16.00 uur. Voor

pastorale zaken kunt u ook terecht bij het parochiekantoor. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 12 juni

H. Mis om 11.00 uur

Voor de parochie

Woensdag 15 juni

H. Mis om 9 uur

Voor de Parochie

Zondag 26 juni

processie aanvang 9.30 uur aansluitend aan de H. Mis van 9.00 uur

Mededelingen: uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.*

EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 11 juni

19.00 uur: Bertien Mulders-Canisius (collecte)

Zondag 12 juni

9.45 uur: Jaardienst ouders Blezer-Urlings. Jaardienst Maria Huveneers-Engelen en Hub

Frits Vanhommerig, de nieuwe voorzitter van 'de Sympathisanten'.

BOCHOLTZ - Eindelijk kon de jaarvergadering van de Sympathisanten (vrienden van het koor uit Bocholtz) doorgang vinden, want door corona was de afgelopen twee jaren (bijna) niets meer mogelijk geweest en een opgeluchte Louis Linssen verwelkomde de leden dan ook enthousiast.

Tijdens deze vergadering werd Frits Vanhommerig, als oud-Bocholzenaar en nu wonend in Eys-Wittem, met unanieme stemmen verkozen tot nieu-

we voorzitter. Hiermee volgt hij Marie-Louise Jorissen-Vaessen op, die in 2021 plotseling overleed. Secretaris Louis Linssen heeft al die tijd met verve het voorzitterschap waargenomen en hij was blij dat er met Frits een nieuwe invulling komt van deze functie.

Frits is trouwens geen onbekende in Bocholtz want hij is jarenlang lid geweest van de Phil in Bocholtz. Ook was hij lid van het legendarische Roda JC Huisorkest, hij was verbon-

den aan Voetbalvereniging Zwart-Wit '9 Eys, heeft in diverse commissies gezeten van Jubileumfeesten in de regio, zo ook bij de viering van het 150-jarig jubileumfeest van Zangvereniging St. Joseph uit Bocholtz in 2015, hij was voorzitter van Pony Club & Landelijke Rijvereniging Sportvrienden Bocholtz, hij zat recentelijk in het comité Jubileumfeest '250 jaar Inwijding H. Agatha Kerk Eys' en zo zijn er wel meer activiteiten waar Frits zijn ziel en zaligheid aan gaf.

In zijn eerste woorden als voorzitter bedankte hij de verga-

dering alvast voor het gestelde vertrouwen in hem en hij stelde dat hij het woord voorzitter niet zo'n goede keuze vindt, "want we moeten het samen doen, zonder de steun van jullie kunnen wij, het bestuur dus, eigenlijk niet veel".

Het verdere verloop van de vergadering werd vlotjes afgewerkt en nadat penningmeester Wim Loo een rondje 'van de zaak' gaf om gezamenlijk te toosten op de nieuwe voorzitter, werd de vergadering gesloten. Na nog wat gezellig nababbeld ter hebben ging iedereen met een tevreden gevoel naar huis.

Kennismaking wielrennen jeugd tijdens klimkoers

BOCHOLTZ - Op zondag 10 juli a.s. organiseert het Wieler comité Bocholtz wederom de Klimkoers in Bocholtz. Dit is een wedstrijd voor jeugdwielrenners van de KNWU. Het parcours loopt vanaf de Vleengendaal over het hoogste punt van Bocholtz.

Leerlingen van de basisschool groep 6, 7 en 8 en natuurlijk ook hun ouders of oudere broers en zussen kunnen die dag zelf beleven hoe het is om in een peloton te rijden en daarbij een (Limburgse) 'berg' te beklimmen! Niet alleen de leerlingen van de basisschool in Bocholtz, maar ook leerlingen uit Simpelveld, Eys en de omliggende gemeenten Gulpen-Wittem en Vaals zijn die dag welkom.

In de pauze (12.00 uur tot 13.00 uur) van de KNWU wedstrijden geven wij namelijk iedereen de gelegenheid om, onder begeleiding van ervaren wielrenners, op het wedstrijdparcours een aantal rondjes te rijden in een heus wielerpeloton. Let op: deze 'kennismaking' is géén wedstrijd! De deelname is gratis en het maakt niet uit of je met je (school)fiets of met je mountainbike komt. Een fietshelm is wel verplicht. Maar mocht je er geen hebben? Geen probleem, wij lenen je ter plaatse wel eentje.

Alle jeugdige deelnemers ontvangen na afloop een bidon en een medaille. Wil je er bij zijn? Stuur dan een mail met je naam en leeftijd naar: albert.leeuw@home.nl. Inschrijven is mogelijk tot uiterlijk vrijdag 8 juli 2022.



Venetian Blinds
rolluiken • zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Kompetenz in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416
www.venetianblinds.nl

Huveneers. Gest. Jrd. ouders
Sieben-Haambeukers
Maandag 13 juni
19.00 uur: Voor alle parochianen

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 11 juni
19.00 uur, Kringviering: -
Zondag 12 juni:
9.00 uur: -
11.00 uur: overl. Dora Vloet
en overl. Jan Ploumen als 3e
jaardienst
18.00 uur: -
Dinsdag 14 juni:
8.00 uur: -
Donderdag 16 juni:
8.00 uur: voor een overleden
echtgenoot

Zaterdag 18 juni:
19.00 uur, Kringviering

Mededeling: De kerkbijdrage
kan worden overgemaakt op
NL13RABO013.22.08.008 t.n.v.
Rectoraat H.Alfonsus te Wittem.
Het komt vaak voor dat men
de kerkbijdrage overmaakt
zonder naam en nummer te
vermelden. Dit kan dan niet
op de juiste wijze verwerkt
worden. Daarom graag uw
naam en rekeningnummer erbij
vermelden.

HEUEVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 12 juni** is er om
10:00 uur een viering in de Ned.
Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat

47). Voorganger is ds. Geurt
Smink uit Schoonhoven.
Het orgel wordt bespeeld
door Christine Moraal.
Er is kindernevendienst
voor kinderen in de
basisschoolleeftijd.
Tevens is er een dienst in de
Kloosterkerk te Valkenburg
(Oosterweg 1). In deze dienst
gaat voor ds. Agnes Hana uit

Landgraaf. De dienst wordt
tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds.
Harrie de Reus, tel. 043-8525225,
dsdereus@ziggo.nl,
www.facebook.com/DsHarrieDeReus

Dankbetuiging

Wij zien je in de bloemen, wij zien je in de zon,
Al ben je niet meer zichtbaar wij speuren je warmte bron.
Steeds voelen wij jouw nabijheid, steeds ben je om ons heen,
door wat wij samen hadden, voelen wij ons niet alleen

Wij danken iedereen voor het medeleven na het overlijden
van mijn lieve man, onze zorgzame vader en trotse opa

Alfons Henskens



Uw aanwezigheid, kaarten en bloemen
hebben ons goed gedaan.

Speciale dank aan het kerkelijke zangkoor
St. Joseph Bocholtz.

Corrie Henskens-Willems
Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

*We didn't realise we were making memories,
we just knew we were having fun*

Ivo Schmitz



De vele kaarten, bloemen en uw aanwezigheid
tijdens afscheidsdienst waren voor ons
een grote steun.

Een bijzonder woord van dank aan
onze lieve familie, vrienden en bureu.

Lotte

Familie Schmitz
Familie Weijsters

Dankbaar voor alle fijne
en mooie herinneringen
die hij ons achterlaat,
geven wij u kennis
van het overlijden van



Men Wenders

* 28 februari 1933 † 31 mei 2022

echtgenoot van

Liesje Wenders-Wouters †

Dagmar en Hub
Tessa en Edo

Harald en Désirée †
Anniek

Familie Wenders
Familie Wouters

Correspondentieadres:
Lazaristenstraat 1
6351 ME Bocholtz

We hebben in gezinskring afscheid genomen.



Nooit meer je stem, nooit meer je lach
Nooit meer samen genieten van een mooie dag
Niets is meer hetzelfde in dit leven
Maar het houden van jou is gebleven...

De eerste jaardienst voor

Mia Eussen-Grond

zal gehouden worden op zaterdag 11 juni 2022
om 19.00 uur in de parochiekerk van de
H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Bocholtz, juni 2022

SIMPELVELD

Stoom Vrijmarkt

180 kramen
van kerk tot station



Gratis entree

Zondag 12 juni

Van 11.00 tot 18.00 uur

Stoomvrijmarkt is uitverkocht!!!



Rabobank